



## English

### Care instructions

Wipe clean with a mild soapy solution. Wipe dry with a clean cloth.

## Deutsch

### Pflegehinweis

Mit feuchtem Tuch mit mildem Reinigungsmittel abwischen. Mit trockenem Tuch nachwischen.

## Français

### Instructions d'entretien

Nettoyer avec une solution savonneuse, puis essuyer avec un chiffon sec.

## Nederlands

### Onderhoudsvoorschrift

Afnemen met een vochtig doekje met een mild schoonmaakmiddel. Daarna afdrogen met een droge doek.

## Dansk

### Plejeanvisninger

Tørres af med en fugtig klud tilsat et mildt rengøringsmiddel. Tør efter med en ren klud.

## Íslenska

### Umhirðuleiðbeiningar

Þrifðu með mildri sápu. Þurrkaðu með hreinum klút.

## Norsk

### Vedlikehold

Vask med en klut fuktet i mildt såpevann. Tørk med en tørr kløt.

## Suomi

### Hoito-ohjeet

Pyyhitään mietoon puhdistusaineliukseen kostutettulla liinalla. Kuivataan kuivalla ja puhtaalla liinalla.

## Svenska

### Skötselråd

Torka med en trasa fuktad med milt rengöringsmedel. Eftertorka med torr trasa.

## Česky

### Údržba a čištění

Čistěte jemným mydlovým roztokem. Utřete dosucha čistou textilí.

## Español

### Instrucciones de mantenimiento

Limpia con un paño humedecido en un jabón suave. Seca con un paño seco.

## Italiano

### Istruzioni per la manutenzione

Pulisci con una soluzione di acqua e sapone poco concentrata. Asciuga con un panno pulito.

## Magyar

### ÁPOLÁSI ÚTMUTATÓ

Váz: Töröld tisztára szappanos vízzel, majd töröld szárazra egy tiszta ronggyal.

## Polski

### Pielegnacja

Przetrzyj łagodnym roztworem mydła. Wytrzyj do sucha czystą szmatką.

## Eesti

### Hooldusjuhised

Pühi puhtaks kasutades lahjat seobilahust. Pühi kuivaks puhta lapiga.

## Latviešu

### Kopšanas norādījumi

Rāmi tīra ar ziepījēni un noslauka ar tīru lupatiņu.

## Lietuvių

### Priežiūra

Plaukite švelniu vandens ir muilo / plovimo priemonės tirpalui. Nusausinkite švaria sausa šluoste.

## Portugues

### Insruções de manutenção

Limpe com uma solução de água e detergente suave. Seque com um pano limpo.

## Româna

### Instrucțiuni de îngrijire

Curăță cu o soluție cu detergent delicat. Șterge cu o cârpă curată și uscată.

## Slovensky

### Starostlivosť

Očistite jemným mydlovým roztokom. Utrite dosucha čistou handričkou.

## Български

### Инструкции за поддръжка

Почистете със слаб сапунен разтвор. Подсушете с чиста кърпа.

## Hrvatski

### Upute za njegu

Oprati blagom sapunskom otopinom i prebrisati čistom krpom.

## Ελληνικά

### Οδηγίες φροντίδας

Καθαρίστε με ένα διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού. Σκουπίστε με ένα καθαρό πανί.

## Русский

### Инструкции по уходу

Протирать с использованием слабого мыльного раствора. Затем вытирать сухой чистой тканью.

## українська

### Інструкції з догляду

Чистіть слабким мильним розчином. Витріть чистою сухою тканиною.

## Srpski

### Uputstva za održavanje

Čistiti blagim rastvorom sapuna. Osuši čistom krpom.

## Slovenščina

### Navodila za vzdrževanje

Očistiti z blago milnico. Do suhega obriši s čisto krpo.

## Türkçe

### Bakım talimatları

İskelet: Hafif sabunu su solüsyonu ile silerek temizleyiniz. Temiz bir bezle kurulayınız.

## 中文

### 保养说明

用布沾温和清洁剂擦拭干净，再用干净的布擦干。

## 繁中

### 保養說明

用布沾溫和清潔劑擦拭乾淨，再用乾淨的布擦乾。

## 한국어

### 관리방법

중성세제를 희석한 물로 닦아주세요. 깨끗한 천으로 물기를 닦아주세요.

## 日本語

### お手入れ方法

石けん水を含ませた布で拭いたあと、きれいな布でから拭きしてください。

## Bahasa Indonesia

### Petunjuk perawatan

Rangka: Bersihkan menggunakan solusi sabun dengan sedikit busa. Lap kering dengan kain bersih.

## Bahasa Malaysia

### Arahan penjagaan

Lap bersih dengan larutan sabun yang tidak begitu kuat. Lap kering dengan kain bersih.

## عربی

### تعليمات العناية

يمسح ب محلول صابوني معتدل. يجفف بقطعة قماش نظيفة.

## ไทย

### ขั้นตอนการดูแลรักษา

เช็ดด้วยผ้าชุบป้ำสบู่อ่อนๆ และใช้ผ้าสะอาดเช็ดให้แห้ง

## Tiếng Việt

### Hướng dẫn chăm sóc

Lau sạch bằng dung dịch xà phòng nhẹ. Lau khô lại bằng khăn sạch.